Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 637/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 12ης Απριλίου 2002

για την ανακατανομή αχρησιμοποίητων τμημάτων των ποσοτικών ποσοστώσεων του 2001 για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(ΕΕ L 96 της 13.4.2002, σ. 8)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 155 της 14.6.2002, σ. 63 (637/2002)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 637/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2002

για την ανακατανομή αχρησιμοποίητων τμημάτων των ποσοτικών ποσοστώσεων του 2001 για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 138/96 [2], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 5 και τα άρθρα 14 και 24,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1766/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1138/98 [4], εισήγαγε ετήσιες ποσοτικές ποσοστώσεις έναντι ορισμένων προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ του εν λόγω κανονισμού. Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 εφαρμόζονται στις εν λόγω ποσοστώσεις.

(2) Κατόπιν τούτου, η Επιτροπή εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 738/94 [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 983/96 [6], για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94. Οι εν λόγω διατάξεις ισχύουν για τη διαχείριση των προαναφερόμενων ποσοστώσεων με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ανακοίνωσαν στην Επιτροπή τις ποσότητες των ποσοστώσεων που χορηγήθηκαν το 2001 και δεν χρησιμοποιήθηκαν.

(4) Οι μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες δεν μπορούσαν να ανακατανεμηθούν εγκαίρως για να χρησιμοποιηθούν πριν το τέλος του έτους ποσόστωσης 2001.

(5) Σύμφωνα με την εξέταση των στοιχείων που αφορούν έκαστο των εν λόγω προϊόντων, οι μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες κατά το έτος ποσόστωσης 2001 θα πρέπει να ανακατανεμηθούν το 2002, εντός του ορίου του ποσού που καθορίζεται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

(6) Μετά από εξέταση των διαφόρων μεθόδων διαχείρισης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 520/94, είναι σκόπιμο να επιλεγεί η μέθοδος που βασίζεται στις παραδοσιακές εμπορικές ροές. Κατ' εφαρμογή της μεθόδου αυτής, οι ποσοστώσεις διαιρούνται σε δύο μέρη, από τα οποία το ένα προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και το άλλο για τους λοιπούς αιτούντες.

(7) Η μέθοδος αυτή αποδεικνύεται η καταλληλότερη προκειμένου να εξασφαλίζεται η συνέχεια των εμπορικών

---

[1] ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1.
[2] ΕΕ L 21 της 27.1.1996, σ. 6.
[3] ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89.
[4] ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 1.
[5] ΕΕ L 87 της 31.3.1994, σ. 47.
[6] ΕΕ L 131 της 1.6.1996, σ. 47.

▼B

συναλλαγών για τους ενδιαφερόμενους κοινοτικούς εισαγωγείς και να αποφεύγονται οι διαταραχές των εμπορικών ροών.

(8) Οι ποσότητες που ανακατανέμονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να διαιρεθούν με βάση τα ίδια κριτήρια που χρησιμοποιήθηκαν για την κατανομή των ποσοστώσεων του 2001, με εξαίρεση όσον αφορά για τον καθορισμό της περιόδου αναφοράς για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και την εισαγωγή νέων κριτηρίων για την αποφυγή πολλαπλών αιτήσεων εκ μέρους μη παραδοσιακών εισαγωγέων.

(9) Η περίοδος αναφοράς που χρησιμοποιήθηκε για την ανακατανομή του τμήματος της μη χρησιμοποιηθείσας ποσόστωσης του προοριζόμενου για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς στο πλαίσιο του προηγούμενου κανονισμού σχετικά με τη διαχείριση των εν λόγω ποσοστώσεων, δεν πρέπει να ανανεωθεί. Το έτος 2000 χαρακτηρίστηκε από ορισμένες στρεβλώσεις, και ιδίως υπερδιπλασιασμό των αιτήσεων εκ μέρους ενός κράτους μέλους, που είχαν ως αποτέλεσμα σημαντική μείωση της κατανομής ποσοστώσεων σε όλους τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς σε όλα τα κράτη μέλη. Συνεπώς, τα έτη 1998 ή 1999 είναι τα πλέον πρόσφατα αντιπροσωπευτικά έτη της ομαλής τάσης των εμπορικών ροών για τα εν λόγω προϊόντα. Οι παραδοσιακοί εισαγωγείς πρέπει, κατά συνέπεια, να αποδείξουν ότι έχουν εισαγάγει προϊόντα καταγωγής Κίνας και καλύπτονται από τις εν λόγω ποσοστώσεις για τα έτη 1998 και 1999.

(10) Διαπιστώθηκε ότι η ασυνήθιστη αύξηση των αιτήσεων που υποβλήθηκαν για το τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς οφείλεται σε πολλαπλές αιτήσεις άδειας από εταιρείες που στην πραγματικότητα δεν λειτουργούν ως χωριστοί εισαγωγείς, αλλά που απέκτησαν χωριστή νομική οντότητα με αποκλειστικό σκοπό να υποβάλουν πρόσθετες αιτήσεις. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 520/94, και ιδίως η αιτιολογική σκέψη 5 και το άρθρο 5, προβλέπουν ότι η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίζει δίκαιη πρόσβαση στις ποσοστώσεις και ότι οι άδειες εισαγωγής πρέπει να εκδίδονται για σημαντικές από οικονομική άποψη ποσότητες. Προκειμένου να ανακατανεμηθούν οι μη παραδοσιακές ποσοστώσεις σύμφωνα με αυτές τις αρχές, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι διοικητικές διαδικασίες. Η Επιτροπή θεωρεί απαραίτητο οι επιχειρήσεις που υποβάλλουν αίτηση ως μη παραδοσιακοί εισαγωγείς και που εμπίπτουν στον ορισμό των συνδεόμενων προσώπων κατά την έννοια του άρθρου 143 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 [2], να δύνανται να υποβάλλουν μόνον μία αίτηση άδειας για κάθε τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς. Για να αποκλειστούν οι κερδοσκοπικές αιτήσεις, η ποσότητα που μπορεί να απαιτήσει ένας μη παραδοσιακός εισαγωγέας θα πρέπει να είναι περιορισμένη.

(11) Πρέπει να απλουστευτούν οι διατυπώσεις για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς οι οποίοι κατέχουν ήδη άδειες εισαγωγής που εκδόθηκαν κατά την κατανομή των κοινοτικών ποσοστώσεων του 2002. Οι αρμόδιες διοικητικές αρχές διαθέτουν ήδη τα απαιτούμενα στοιχεία των εισαγωγών του 1998 ή του 1999 όλων των παραδοσιακών εισαγωγέων. Ως εκ τούτου, οι τελευταίοι, στη νέα αίτηση

[1] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.
[2] ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11.

▼B

άδειας, πρέπει απλώς να επισυνάψουν αντίγραφο των προηγούμενων αδειών τους.

(12) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για την εξασφάλιση των καλύτερων όρων στην κατανομή του τμήματος των ποσοστώσεων που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς με σκοπό τη βέλτιστη χρήση των ποσοστώσεων. Για το σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η κατανομή του τμήματος αυτού κατ' αναλογία των αιτούμενων ποσοτήτων, βάσει της παράλληλης εξέτασης των αιτήσεων αδείας εισαγωγής που έχουν υποβληθεί, και η χορήγηση πρόσβασης μόνο σε εισαγωγείς οι οποίοι μπορούν να αποδείξουν ότι απέκτησαν και χρησιμοποίησαν ποσοστό τουλάχιστον 80 % της άδειας εισαγωγής για το εν λόγω προϊόν κατά το έτος ποσόστωσης 2001. Το ποσό που ενδεχομένως ζητούν οι μη παραδοσιακοί εισαγωγείς θα πρέπει επίσης να περιορισθεί σε καθορισμένη ποσότητα ή αξία.

(13) Για την κατανομή των ποσοστώσεων, είναι σκόπιμο να ορίζεται προθεσμία για την υποβολή των αιτήσεων άδειας εκ μέρους των παραδοσιακών εισαγωγέων και των λοιπών εισαγωγέων.

(14) Για τη βέλτιστη χρήση των ποσοστώσεων, στις αιτήσεις άδειας εισαγωγής υποδημάτων στο πλαίσιο ποσοστώσεων που καλύπτουν περισσότερους κωδικούς ΣΟ, πρέπει να διευκρινίζονται οι απαιτούμενες ποσότητες ανά κωδικό.

(15) Τα κράτη μέλη οφείλουν να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις υποβαλλόμενες σ' αυτά αιτήσεις αδειών εισαγωγής σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94· τα στοιχεία σχετικά με τις παλαιότερες εισαγωγές των παραδοσιακών εισαγωγέων πρέπει να εκφράζονται στη μονάδα της οικείας ποσόστωσης.

(16) Υπό το πρίσμα της πείρας που αποκτήθηκε στη διαχείριση των ποσοστώσεων, για την απλούστευση των εισαγωγικών διατυπώσεων στις οποίες υποβάλλονται οι επιχειρηματίες, και ενόψει του γεγονότος ότι οι μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες δεν μπορούν να μεταφερθούν στο επόμενο έτος περισσότερες από μία φορά, περιορίζοντας, ως εκ τούτου, τον κίνδυνο υπερβολικής σώρευσης εισαγωγών, θεωρείται σκόπιμο, με την επιφύλαξη των αποτελεσμάτων περαιτέρω ανάλυσης του θέματος, η οποία ενδεχομένως να αποβεί αιτιολογημένη στο μέλλον, να ορισθεί ως ημερομηνία λήξεως για την ανακατανομή των αδειών εισαγωγής η 31η Δεκεμβρίου 2002.

(17) Τα εν λόγω μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ποσοστώσεων, η οποία συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τον παρόντα κανονισμό ορίζονται ειδικές διατάξεις σχετικά με τη διαχείριση, το 2002, των ποσοτικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94, οι οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν το έτος ποσόστωσης 2001.

Οι ποσότητες που δεν χρησιμοποιήθηκαν το έτος ποσόστωσης 2001 ανακατανέμονται εντός των ορίων των ποσοτήτων ή των αξιών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 738/94 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 εφαρμό-

▼B

ζεται εν προκειμένω με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

1. Οι αναφερόμενες στο άρθρο 1 ποσοτικές ποσοστώσεις χορηγούνται με εφαρμογή της μεθόδου που βασίζεται στις παραδοσιακές εμπορικές ροές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94.

2. Το τμήμα κάθε ποσοτικής ποσόστωσης που προορίζεται, αντίστοιχα, για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς και για τους λοιπούς εισαγωγείς, καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

3. α) Το τμήμα που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς κατανέμεται με τη μέθοδο που βασίζεται στην κατανομή ανάλογα με τις ζητούμενες ποσότητες· η ποσότητα που ζητεί ο εισαγωγέας δεν μπορεί να υπερβαίνει την ποσότητα που αναγράφεται στο παράρτημα III. Μόνον οι εισαγωγείς που μπορούν να αποδείξουν ότι εισήγαγαν τουλάχιστον το 80 % της ποσότητας του προϊόντος για το οποίο τους χορηγήθηκε άδεια εισαγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2339/2000 της Επιτροπής [1], έχουν δικαίωμα να υποβάλουν αίτηση για τη χορήγηση άδειας εισαγωγής.

β) Οι επιχειρηματίες που θεωρούνται ως πρόσωπα συνδεόμενα μεταξύ τους κατά την έννοια του άρθρου 143 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2454/93, μπορούν να υποβάλουν μία μόνον αίτηση άδειας για το τμήμα της ποσόστωσης που προορίζεται για τους μη παραδοσιακούς εισαγωγείς όσον αφορά τα εμπορεύματα που περιγράφονται στην αίτηση. Εκτός από τη δήλωση που απαιτεί το άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 738/94, η αίτηση άδειας εισαγωγής για τη μη παραδοσιακή ποσόστωση αναφέρει ότι ο αιτών δεν συνδέεται με κανέναν άλλο επιχειρηματικό φορέα που υποβάλλει αίτηση για την εν λόγω μη παραδοσιακή ποσόστωση.

Άρθρο 3

Οι αιτήσεις χορήγησης άδειας εισαγωγής υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού από την επομένη της δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και μέχρι τις 13 Μαΐου 2002, στις 15.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 4

1. Για την κατανομή του τμήματος κάθε ποσόστωσης που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, θεωρούνται ως «παραδοσιακοί» οι εισαγωγείς που μπορούν να αποδείξουν ότι έχουν πραγματοποιήσει εισαγωγές κατά το ημερολογιακό έτος 1998 ή 1999.

2. Τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 σχετίζονται με τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά τα ημερολογιακά έτη 1998 ή 1999, όπως αναγράφει ο εισαγωγέας, των προϊόντων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που αποτελούν αντικείμενο της ποσόστωσης την οποία αφορά η αίτηση αδείας.

3. Αντί του δικαιολογητικού που αναφέρεται στην πρώτη περίπτωση του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94:

— οι αιτούντες δύνανται να συνοδεύουν την αίτηση αδείας με δικαιολογητικά που εκδόθηκαν και επικυρώθηκαν από τις

[1] ΕΕ L 269 της 21.10.2000, σ. 28.

▼B

αρμόδιες εθνικές αρχές βάσει των τελωνειακών στοιχείων που αυτές διαθέτουν, τα οποία αποδεικνύουν ότι πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές του σχετικού προϊόντος κατά το ημερολογιακό έτος 1998 ή 1999 είτε από τους ίδιους είτε, κατά περίπτωση, από τον επιχειρηματικό φορέα τις δραστηριότητες του οποίου έχουν αναλάβει,

— οι αιτούντες που έχουν ήδη στην κατοχή τους άδειες εισαγωγής που εκδόθηκαν για το έτος 2002 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1995/2001 της Επιτροπής [1], για προϊόντα που αναφέρονται στην αίτηση αδείας, δύνανται να επισυνάπτουν στην αίτηση αδείας αντίγραφο των προηγούμενων αδειών τους. Στην περίπτωση αυτή, στην αίτηση αδείας αναφέρουν τη συνολική ποσότητα εισαγωγής του εν λόγω προϊόντος κατά την επιλεγμένη περίοδο αναφοράς.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις πληροφορίες τις σχετικές με τον αριθμό και τη συνολική ποσότητα των αιτήσεων αδειών εισαγωγής καθώς και, για τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς, την ποσότητα των παλαιότερων εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν από τους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, το αργότερο μέχρι τις 27 Μαΐου 2002, στις 10.00, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή, το αργότερο 20 ημέρες μετά την παραλαβή των στοιχείων που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 5, εγκρίνει τα ποσοτικά κριτήρια που θα χρησιμοποιηθούν από τις αρμόδιες εθνικές αρχές για την έγκριση των αιτήσεων των εισαγωγέων.

Άρθρο 7

Οι άδειες εισαγωγής ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Η ισχύς τους δεν παρατείνεται.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

[1] ΕΕ L 271 της 12.10.2001, σ. 18.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ποσότητες προς ανακατανομή

▼C1

▼B

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Ανακατανεμηθείσες ποσότητες
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 (1)	4 377 847 ζεύγη
	6403 51 6403 59	1 276 668 ζεύγη
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	1 320 489 ζεύγη
	ex 6404 11 (2)	2 110 289 ζεύγη
	6404 19 10	7 193 447 ζεύγη
Επιτραπέζια σκεύη και άλλα είδη οικιακής χρήσης, από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	5 029 τόνοι
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπεπρισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	6 086 τόνοι

(1) Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμος, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλήςπυκνότητας.

(2) Εξαιρουμένων:

α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·

β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατανομή των ποσοστώσεων

▼C1

▼B

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Τμήμα που προορίζεται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς (70 %)	Τμήμα που προορίζεται για άλλους εισαγωγείς (30 %)
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 (1)	3 064 493 ζεύγη	1 313 354 ζεύγη
	6403 51 6403 59	893 668 ζεύγη	383 000 ζεύγη
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	924 342 ζεύγη	396 147 ζεύγη
	ex 6404 11 (2)	1 477 202 ζεύγη	633 087 ζεύγη
	6404 19 10	5 035 413 ζεύγη	2 158 034 ζεύγη
Επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης, από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	3 520 τόνοι	1 509 τόνοι
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	4 260 τόνοι	1 826 τόνοι

(1) Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

(2) Εξαιρουμένων:

α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·

β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Μέγιστη ποσότητα που μπορεί να ζητηθεί από κάθε εισαγωγέα πλην των παραδοσιακών

Περιγραφή του προϊόντος	Κωδικός ΕΣ/ΣΟ	Προκαθορισμένη μέγιστη ποσότητα
Υποδήματα υπαγόμενα στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 (1)	5 000 ζεύγη
	6403 51 6403 59	5 000 ζεύγη
	ex 6403 91 (1) ex 6403 99 (1)	5 000 ζεύγη
	ex 6404 11 (2)	5 000 ζεύγη
	6404 19 10	5 000 ζεύγη
Επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης, από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6911 10	5 τόνοι
Κεραμικά επιτραπέζια σκεύη, άλλα είδη οικιακής χρήσης ή οικιακής οικονομίας και είδη υγιεινής ή ευπρεπισμού, όχι από πορσελάνη, που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ	6912 00	5 τόνοι

(1) Εξαιρουμένων των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

(2) Εξαιρουμένων:

α) των υποδημάτων που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι, εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάντζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις, με πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση·

β) των υποδημάτων που προϋποθέτουν ειδική τεχνολογία: υποδήματα των οποίων η τιμή cif ανά ζεύγος δεν είναι κατώτερη από 9 ευρώ και τα οποία χρησιμοποποιούνται για αθλητικές δραστηριότητες, με μονοκόμματο ή αποτελούμενο από πολλά στρώματα πέλμα, όχι μορφοποιημένο με έγχυση, από συνθετική ύλη ειδικά σχεδιασμένη για να απορροφά τους κραδασμούς κατακόρυφων ή πλευρικών κινήσεων και με τεχνικά χαρακτηριστικά, όπως πάτους που περικλείουν ερμητικώς αέριο ή υγρό, μηχανικά μέσα τα οποία απορροφούν ή εξουδετερώνουν τους κραδασμούς, ή υλικά όπως πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques
Administration des relations économiques
4e division: Mise en œuvre des politiques commerciales
Services des licences

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur van de Economische Betrekkingen
4e afdeling: Toepassing van de Handelspolitiek
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60, Rue Général-Leman 60
B-1040 Brussel/Bruxelles
Tél./Tel. (32-2) 206 58 16
Télécopieur/Fax (32-2) 230 83 22/231 14 84

2. DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Vejlsøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Tlf. (45) 35 46 60 30
Fax (45) 35 46 64 01

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Tel. (49) 619 69 08-0
Fax (49) 619 69 42 26/(49) 6196 908-800

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Διεύθυνση Θεμάτων Εξωτερικού Εμπορίου
Κορνάρου 1
GR-Athens 105-63
Τηλ.: (30-1) 328-60 31/328 60 32
Φαξ: (30-1) 328 60 94/328 60 59

5. ESPAÑA

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel.: (34) 913 49 38 94/913 49 37 78
Fax: (34) 913 49 38 32/913 49 37 40

6. FRANCE

Service des titres du commerce extérieur
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Tél. (33-1) 55 07 46 69/95
Télécopieur: (33-1) 55 07 48 32/34/35

7. IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
Licencing Unit, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 631 25 41
Fax (353-1) 631 25 62

▼B

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'estero
DG per la politica commerciale e la gestione del regime degli scambi — Divisione VII
Viale America 341
I-00144 Roma
Tel. (39) 06 599 31 — 06 59 93 24 19 — 06 59 93 24 00
Fax (39) 06 592 55 56

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tél. (352) 22 61 62
Télécopieur: (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Belastingdienst/Douane
Engelse Kamp 2
Postbus 300039700 RD Groningen
Nederland
Tel. (31-50) 523 91 11
Fax (31-50) 526 06 98/523 92 37

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Landstraßer Hauptstraße 55/57
A-1031 Wien
Tel. (43) 171 10 23 86
Fax (43) 171 102

12. PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Avenida da República, 79
P-1069-059 Lisboa
Tel.: (351-21) 791 18 00/19 43
Fax: (351-21) 793 22 10, 796 37 23
Telex: 13 418

13. SUOMI

Tullihallitus/Tullstyrelsen
Erottajankatu/Skillnadsgatan 2
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P./Tel: (358-9) 6141
F: (358-9) 614 28 52

14. SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Tfn (46-8) 690 48 00
Fax (46-8) 30 67 59

15. UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham TS23 2NF
United Kingdom
Tel. (44-1642) 36 43 33/36 43 34
Fax (44-1642) 53 35 57